

ABSTRACTS

Hauptveranstaltung

Vortrag Prof. Dr. Ute Schmid

ChatGPT und Co im Fremdsprachenunterricht – Wie künstliche Intelligenz Bildung verändert

Die Veröffentlichung von ChatGPT Ende 2022 hat eine Debatte über den Einsatz von KI-Systemen in der Bildung ausgelöst. Insbesondere werden bestimmte Arten der Kompetenzprüfung durch die Möglichkeit automatischer Textgenerierung in Frage gestellt. Im Vortrag führe ich in die Hintergründe von ChatGPT sowie anderer KI-Anwendungen wie Predictive Analytics und Intelligente Tutorsysteme ein und diskutiere Chancen und Risiken.

Frau Dr. Schmid ist Professorin für Angewandte Informatik, insbesondere Kognitive Systeme, an der Universität Bamberg.

Vorträge und Workshops

Amberg, Rick M.A.

Referendariat und Berufseinstieg souverän meistern – Junglehrkräfte im Gespräch mit Studierenden

Sektion: IX (FU allgemein)

Volles Deputat, zahlreiche Korrekturen, Unterricht in verschiedenen Stufen – die Herausforderungen für Berufseinsteiger*innen in sprachlichen Fächern wirken zunehmend einschüchternd. In dieser an Lehramtsstudierende gerichteten offenen Gesprächsrunde stellen sich routinierte Junglehrkräfte deshalb den Fragen des Publikums bezüglich ihrem Schulalltag und zeigen auf, wie man im Referendariat und Berufsalltag souverän durchstartet.

Amberg, Rick M.A.

“The future is NAO?” – Live-Vorführung des Lernroboters NAO und Möglichkeiten des Einsatzes künstlicher Intelligenz zur Individualisierung und Differenzierung im Fremdsprachenunterricht

Sektion: IV (KI im EU)

“Good morning, Mr. Robot!” – werden Schüler*innen den Englischunterricht schon bald mit diesen Worten beginnen? In einer Live-Vorführung des programmierbaren, menschenähnlichen Roboters NAO können Sie sich ein eigenes Bild von dessen Fähigkeiten machen. Laute Sprachausgabe und -eingabe in verschiedensten Sprachen, Objekt- und Sichtsinnung, eigenständige Bewegungen und ChatGPT-Integration. Der Vortrag zeigt Möglichkeiten auf, wie Schüler*innen mit NAO und weiteren KI-Tools individuell unterstützt und differenziert gefördert werden können.

Herr Amberg hat in Bamberg studiert und unterrichtet am Gymnasium Fränkische Schweiz in Ebermannstadt, der einzigen Schule Oberfrankens, an der ein Lernroboter über Crowdfunding angeschafft werden konnte.

Bayer, Cornelia

Tiktok im Italienischunterricht

Sektion: IX (Italienisch)

Tiktok ‚spaltet‘ häufig die Generationen, aber wieso eigentlich? In meinem Workshop biete ich Ihnen Einblicke in das Phänomen, erläutere Grundlagen und sicheren Umgang mit einem Medium, das eigentlich viel mehr kann – denn eigentlich ist es für einen lebhaften und aktuellen Italienischunterricht das beste Tool.

Bringen Sie bitte ein Smartphone oder Tablet mit.

Frau Bayer unterrichtet am Friedrich-Dessauer-Gymnasium Aschaffenburg.

Belmonte, Ester und Gallardo, Antonio

De la hoja de papel a la pantalla: Implementación de la herramientas digitales en la enseñanza de E/L

Sektion: VIII (Spanisch II)

El aumento del desarrollo y del uso de las herramientas digitales en el ámbito de la enseñanza unido al mayor empleo de dispositivos por parte de los alumnos ha supuesto un cambio en el enfoque de la docencia. En nuestro taller trabajaremos diferentes tareas con el uso de dichas herramientas y analizaremos su potencial frente a métodos más tradicionales.

Frau Belmonte und Herr Gallardo unterrichten beide an der Julius-Maximilians-Universität Würzburg.

Bernklau, Simone

Zoom sur le bac: mit dem neuen Découvertes Oberstufe

Sektion: VI (Französisch)

Mit der Ankunft des LehrplanPLUS in der Kursphase der gymnasialen Oberstufe ergeben sich zahlreiche Neuerungen und Herausforderungen für Lehrkräfte und Lernende, unter anderem durch die Anpassung der Abiturprüfung an das ländergemeinsame Abitur. In diesem Vortrag erfahren Sie, wie Sie Ihre Schülerinnen und Schüler systematisch auf Prüfungen mit dem neuen *Découvertes* Oberstufe vorbereiten können und wie künstliche Intelligenz und affektives Lernen gezielt die Lehrwerksarbeit und Prüfungsvorbereitung unterstützen können.

Frau Bernklau unterrichtet am Gymnasium Neutraubling.

[Veranstaltung des Ernst-Klett-Verlags]

Bianchi, Alessandra

Mettiamo più musica nelle nostre lezioni. Stimoli per l'utilizzo di canzoni e di video nella lezione di lingua

Sektion: IX (Italienisch)

L'incontro si pone l'obiettivo di condividere riflessioni e esperienze su come usare il patrimonio musicale italiano, fonte inesauribile di materiale autentico su larga scala temporale, al fine di trasmettere contenuti culturali e linguistici.

Frau Bianchi unterrichtet an den Universitäten Bamberg und Regensburg sowie am IFA Erlangen.

Brizzi, Ricardo

La France d'Emmanuel Macron

Sektion: Current Affairs – Französisch

Élu à la présidence de la République en 2017 à l'issue d'une élection qui a représenté un véritable tsunami pour le système politique français, Emmanuel Macron a été reconduit à l'Élysée au printemps 2022. Un an après sa réélection, la France connaît une conjoncture très délicate, secouée par de forts mouvements de contestation sociale et des propositions de réforme du système institutionnel. L'objectif de cette intervention est d'analyser la situation politique et sociale française et de dresser un bilan, évidemment provisoire, de la présidence Macron.

Herr Brizzi unterrichtet Zeitgeschichte und Politik an der Università di Bologna.

Brogelli Hafer, Donatella

“Liberi di scegliere“: come lavorare con un film e dare speranza in un futuro migliore

Sektion: IX (Italienisch)

Im Workshop beschäftigen wir uns gemeinsam mit der Arbeit mit Filmen in der Schule, wobei wir insbesondere den Film “Liberi di scegliere“ analysieren. Dieser Film bietet die Möglichkeit, nicht nur über die ‘Ndrangheta‘ zu sprechen, eine Art von Mafia, die leider auch in Deutschland sehr präsent ist, sondern vor allem Italien als ein Land zu präsentieren, das immer bereit ist, neue Wege zu gehen, um sie zu besiegen.

Frau Brogelli Hafer unterrichtet am Ostendorfer Gymnasium Neumarkt.

Carleton Gertsch, Louise

21st century skills in the English classroom today

Sektion: III (E in Sek II)

The 4Cs – critical thinking, collaboration, creativity, communication – have long been considered key learning and innovation skills. Yet today, students also need others, including agency, digital literacy, storytelling. In this talk, we'll be looking at how to integrate them into English lessons (Sek II) and how to create authentic learning experiences so students can hone these crucial 21st century skills.

Frau Carleton-Gertsch ist Inhaberin von LCG Media, die Materialien für den Englischunterricht an Schulen und anderen Bildungsinstitutionen anbietet.

[Veranstaltung des Ernst-Klett-Verlags]

PD Dr. Cicala, Domenica Elisa

L'uso didattico di video nella lezione di italiano come LS

Sektion: IX (Italienisch)

A partire dall'analisi di materiale digitale dedicato a temi linguistici, dal lessico alla grammatica ovvero ad argomenti relativi alla cultura e alla società italiana, si prenderanno in esame spunti e idee per realizzare attività didattiche utili per le lezioni d'italiano a un livello intermedio di conoscenza linguistica.

Frau Dr. Cicala unterrichtet an der Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt als Privatdozentin.

Espiñeira Caderno, Sonia

Mimbrera Olarte, Susana

Presentación de recursos y materiales educativos de la AEEE

Sektion: VIII (Spanisch II)

Im Vortrag werden manche vom spanischen Bildungsministerium (AEEE) zur Verfügung gestellte Unterrichtsmaterialien gezeigt und erklärt. Die interessierten Lehrkräfte können auch kostenlose Zugangscodes für die beiden Bildungsplattformen (ELEO und Veo en Español) erhalten.

Frau Espiñeira arbeitet in der Bildungsabteilung der Botschaft von Spanien in Berlin.

Der GMF Bayern e.V. dankt der Spanischen Botschaft für die großzügige finanzielle Unterstützung der Tagung.

Fischer, Anne-Rose

Che bella lingua! Che bel paese!

Sektion: IX (Italienisch)

Sprache und Kultur vermitteln, Kompetenzen schulen, Kreativität fördern und die Lernenden motivieren – in unserem vollgepackten Schulalltag keine leichte Aufgabe. Dass es auch ohne stundenlange Unterrichtsvorbereitung gelingen kann, zeigen wir Ihnen anhand des neuen Lehrwerks *Ci siamo B*, das Ihren Schülerinnen und Schülern das sprachliche Rüstzeug für eine erfolgreiche Kommunikation an die Hand gibt und sie in die kulturelle Vielfalt Italiens eintauchen lässt.

[Veranstaltung des C.C.Buchner-Verlags]

Focken, Manuela

Englisch in der Vorklasse: Sichere Vorbereitung auf die Oberstufe der FOS/BOS

Sektion: V (Berufliche Bildung)

Lassen Sie sich in diesem Vortrag aufzeigen, wie Sie mit dem neuen Starter-Band *Focus on Success PLUS* Grundlagen aufarbeiten und dabei ihre Schülerinnen und Schüler mit einem herausfordernden Textangebot, darunter auch literarische Texte, schrittweise an das oberstufengemäße Arbeiten an der FOS/BOS heranführen können. Das schülerzentrierte, kommunikative Konzept beinhaltet ein umfangreiches, digital unterstütztes Differenzierungsangebot, während von Anfang an die Aufgabenformate der Abschlussprüfung eingeübt werden.

Frau Focken unterrichtet an der FOS/BOS Altötting.

[Veranstaltung des Cornelsen-Verlags]

Fritze, Martin

Leistungsmessung im Fremdsprachenunterricht – Ideen und Grundlagen für eine prozessorientierte Herangehensweise

Sektion: II (E in Sek I)

Befeuert durch aktuelle Entwicklungen im Bereich KI werden viele „traditionelle Formate“ in der Leistungsmessung stark in Frage gestellt. Der Vortrag zeigt anhand praxiserprobter Beispiele, wie vor allem Feedback (Feedforward) und das Angebot prozessorientierter Formate in diesem Bereich eine Entwicklung zu mehr Kompetenz- und Lernendenorientierung unterstützen können.

Herr Fritze unterrichtet an der Johann-Turmair-Realschule Abensberg und ist Zentraler Fachleiter für Englisch an bayerischen Realschulen.

[Veranstaltung des Cornelsen-Verlags]

Geiger, Bettina

Thema 'Nachhaltigkeit' – schüleraktivierende und lösungsorientierte Unterrichtsideen für den Spanischunterricht

Sektion: VII (Spanisch I)

Das Thema „Nachhaltigkeit“ und die Frage, wie junge Menschen auf die globalen Herausforderungen diesbezüglich vorbereiten werden können, nimmt zunehmen auch Einzug in die Schulen. Der Vortrag soll aufzeigen, wie bereits vom Anfangsunterricht an BNE in den Spanischunterricht integriert werden kann. Dabei werden nicht nur alle fremdsprachlichen Kompetenzen ins Auge gefasst, sondern auch verschiedene Methoden, die Schüleraktivität einfordern. Prinzipiell soll das Thema lösungsorientiert angegangen werden.

Frau Geiger unterrichtet am Gymnasium Gröbenzell und ist dort Seminarlehrerin für Spanisch.

Groeneveld, Gerion

Fun and Games in English Lessons

Sektion: I (E an GMS)

Spielerisch lernt man immer am besten. In diesem Workshop werden Spiele vorgestellt und ausprobiert, die man ohne große Vorbereitung in verschiedenen Jahrgangsstufen durchführen kann. So – let's play!

Frau Groeneveld unterrichtet an der Ernst-Penzoldt-Mittelschule Spardorf. Sie ist zudem Fachberaterin für Englisch an Mittelschulen im Schulamtsbezirk Erlangen.

Gropper, Alexander

Sicher in der Qualifikationsphase – Das Lehrwerk in Zeiten der Digitalisierung

Sektion: VII (Spanisch I)

Der Vortrag gibt Einblicke in die neuen Lehrwerke (u.a. für Spanisch als spätbeginnende Fremdsprache) für die Qualifikationsphase der gymnasialen Oberstufe und stellt Bezüge zum LehrplanPlus und seiner Umsetzung in Zeiten der Digitalisierung (Medienkompetenz, Künstliche Intelligenz, etc.) her.

Herr Gropper unterrichtet am Annette-von-Droste-Hülshoff-Gymnasium Düsseldorf.

[Veranstaltung des Cornelsen-Verlages]

Haberlach, Arthur

Teaching our future generation by teaching the future – Technologie, Wissenschaft und Zukunft im LehrplanPLUS

Sektion: III (E in Sek II)

Selbst Ikonen wie Yuval Noah Harari gingen 2016 (*Homo Deus*) noch davon aus, dass wir Hunger, Gewalt und Krankheiten besiegt hätten. Dies unterstreicht die Schwierigkeit, die im LehrplanPLUS (11-13) verankerten Lerninhalte - Technologie, Wissenschaft und Zukunft - angemessen zu unterrichten. In diesem Workshop erleben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer daher einen projektorientierten Ansatz, auf Basis der Szenario-Methode aus den Gesellschaftswissenschaften.

Herr Haberlach unterrichtet am Platen-Gymnasium Ansbach.

Herrmann, Carmen

Spielerisch beraten lernen – Individuelles Coaching beim Fremdsprachenlernen

Sektion: X (FU allgemein)

Wie können wir Schüler:innen ressourcenorientiert zum selbstregulierten Fremdsprachenlernen anleiten? Mithilfe einer virtuellen Spielsimulation lernen Sie nicht nur den Ablauf eines Sprachlern-Coachings, sondern auch die dafür relevanten Gesprächstechniken kennen. Die Erkenntnisse der individuellen Simulationserfahrung werden dabei im Plenum reflektiert sowie deren Anwendung im schulischen Alltag diskutiert. Für die Teilnahme am Workshop werden pro Person ein mobiles Endgerät und Kopfhörer benötigt.

Frau Herrmann ist Wissenschaftliche Mitarbeiterin im Kompetenzzentrum Beratung im schulischen Kontext (ZeBERA) der Otto-Friedrich-Universität Bamberg.

Prof. Dr. Hertrampf, Ortrud

(D)Ecrire la patrie: Vom patriotischen zum populären Tour de la France.

Le tour de la France par deux enfants (1877) von G. Bruno und *Le tour de la France par deux enfants d'aujourd'hui* (2018) von Pierre Adrian und Philibert Humm

Sektion: VI (Französisch)

Der Vortrag präsentiert eine Parallelektüre einer der populärsten Schullektüren der 3. Republik und deren aktuelle, populärliterarische *réécriture*. Dabei werden Einsatzmöglichkeiten zur Schulung eines kritischen Bewusstseins für patriotische Diskurse sowie zur Vermittlung historischen und landeskundlichen Wissen von der deutsch-französischen Erbfeindschaft bis hin zum gegenwärtigen Strukturwandel Frankreichs vorgestellt und die Anschlussfähigkeit an die Themenfelder 2,3,5 des IQB/KMK-Abituraufgabenpools der Länder aufgezeigt.

Frau Prof. Dr. Hertrampf ist Inhaberin des Lehrstuhls für Romanische Kultur- und Literaturwissenschaft (Schwerpunkt Frankreich) an der Universität Passau.

Hillenbrand, Katharina und Röger, Sarah

Förderung der Sprachkompetenz mit auditiven und audiovisuellen Lernaufgaben

Sektion: VII (Spanisch I)

Im Workshop werden kurze Lernaufgaben mit auditivem sowie audiovisuellem Schwerpunkt (Audio-Beitrag, Podcast sowie Erstellung von Videos mit Adobe Spark) zur Förderung der Sprech- und Medienkompetenz im Spanischunterricht (erstes und zweites Lernjahr) vorgestellt. Die Teilnehmenden erhalten Gelegenheit zum Austausch sowie zum eigenständigen Ausprobieren. Ein Laptop ist für die Arbeit ideal.

Frau Hillenbrand ist Referentin an der ALP Dillingen, Frau Röger unterrichtet am Justus-von-Liebig-Gymnasium Neusäß.

Prof. Dr. Hohwiller, Peter

Dystopische Romane in der Sekundarstufe II

Sektion: III (E in Sek II)

Kinoprogramme und Verlagsprospekte beweisen: Dystopien erfreuen sich großer Beliebtheit, auch bei Lernenden. In dem Vortrag soll daher gezeigt werden, wie im kompetenzorientierten Englischunterricht anhand ausgewählter Dystopien wesentliche Herausforderungen der Gegenwart – klimatische, technische und pandemische – angesprochen werden können. Die Überlegungen werden vornehmlich (aber nicht ausschließlich) an Lanchesters *The Wall* konkretisiert. Lehrkräften werden dadurch auch Alternativen zu *1984* und Co. vorgestellt.

Prof. Dr. Hohwiller ist Inhaber des Lehrstuhls für Didaktik der Englischen Literatur und Kultur an der Universität Paderborn.

Höppner, Bianca

Zielsicher zum Verständnis – Kulturelle Selbstreflexion im Fremdsprachenunterricht

Sektion: III (E in Sek II)

Wie schaffe ich Verständnis für verschiedene kulturelle Perspektiven im Fremdsprachenunterricht? Während diese Frage sicherlich vielfältig beantwortet werden kann, scheint die Kompetenz der Reflexion über die eigene kulturelle Prägung und die des Kommunikationspartners dennoch dafür grundlegend zu sein. Dieser Vortrag stellt Ihnen einen strukturierten didaktischen Rahmenplan zur Förderung dieser Kompetenz vor. Dieser ist wissenschaftlich fundiert und leicht für verschiedene Situationen adaptierbar.

Frau Höppner ist Wissenschaftliche Mitarbeiterin am Lehrstuhl für die Didaktik der englischen Sprache und Literatur an der Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt.

Kirch, Katharina und Branse, Heike

Motivierende digitale Unterrichtselemente in Klasse 8 bis 10 – Beispiele aus der Praxis

Sektion: I (E an GMS)

Vorstellung verschiedener digitaler Umsetzungen und Unterrichtsmaterialien (z.B. Erstellung von Audioguides, Lernvideos, digitalen Lernpfaden, etc), mit praktischer Erprobung durch die Teilnehmer; Aufzeigen der Vor- und Nachteile der digitalen Anwendungen; Diskussions- und Austauschmöglichkeit.

Frau Kirch und Frau Branse unterrichten an der Georg-Holzbauer-Mittelschule Nürnberg.

Kulinyak, Alexander und Ungar, Petra

Textarbeit und Texte im Englischunterricht mit Camden Road 5 (neu für die Realschule Bayern)

Sektion: II (E in Sek I)

Texte für eine kompetenzorientierte Textarbeit im Englischunterricht. Anhand von Beispielen werden verschiedene Übungstypen und Herangehensweisen bei der Textarbeit präsentiert. Exemplarisch wird hierzu auch das neue Lehrwerk des Westermann Verlags „Camden Road“ verwendet.

Herr Kulinyak und Frau Ungar unterrichten an der Staatlichen Realschule Nürnberg.

[Veranstaltung der Westermann Verlagsgruppe]

Lauber, Sabine

Englisch an der FOS/BOS: Der Brückenschlag zwischen Kompetenzorientierung und Prüfungsvorbereitung

Sektion: V (Berufliche Bildung)

In der kompletten Neubearbeitung von "Focus on Success PLUS" wurde das bewährte Konzept konsequent weiterentwickelt. Im Workshop zeigen wir Ihnen, wie Sie durch die Verbindung von effektiver Prüfungsvorbereitung und modernem, kompetenzorientierten Unterricht Ihre Schülerinnen und Schüler in ihrem Lernprozess unterstützen und dabei mit Hilfe vielfältiger Differenzierungsangebote auf Bedürfnisse heterogener Klassen eingehen können. Digital aufbereitete Unterrichtseinstiege machen Ihnen die Vorbereitung leicht.

Frau Lauber ist stellv. Schulleiterin an der FOS/BOS Landshut.

[Veranstaltung des Cornelsen-Verlages]

Lehmann, Elke

Digitale Medien im Lektüreunterricht

Sektion: X (FU allgemein)

Beobachtungen im Fremdsprachenunterricht der Oberstufe zeigen eine vorwiegend inhaltliche Ausrichtung und ein umfangreiches *skills training*. Gezielte Spracharbeit findet eher selten und wenig systematisch statt, dabei bietet besonders die Arbeit mit Literatur zahlreiche Möglichkeiten und Impulse zur Entwicklung der sprachlichen Fähigkeiten. In diesem Vortrag erhalten Sie vielfältige Ideen und Anregungen für eine verstärkte sprachliche Auswertung literarischer Texte, um neu erworbene Sprachmuster im kommunikativen Kontext anzuwenden.

Literatur: *The Hate You Give*; *Severance* etc.

Frau Lehman ist Gründerin des Edulit-Verlages in Berlin.

[Veranstaltung des Edulit-Verlags]

Linke, Annika und Slawik-Wüllenweber, Sabrina

Umgang mit schwierigen Kindern – Möglichkeiten aus der Sonderpädagogik

Sektion: V (E alle)

Immer häufiger werden Lehrkräfte mit Schülerinnen und Schülern konfrontiert, welche emotional-soziale Störungen aufweisen. Auch an weiterführenden Schulen nimmt die Zahl der Schülerinnen und Schüler zu, welche davon betroffen sind. Verschiedene Studien beschreiben ein deutlich häufigeres Auftreten von psychischen Auffälligkeiten bei Kindern und Jugendlichen seit Beginn der Corona-Pandemie. In diesem Workshop soll ein Einblick in verschiedene Möglichkeiten gegeben werden, wie Lehrkräfte eigenaktiv mit diesem Phänomen umgehen können. Dazu gehören Überlegungen und Übungen an mitgebrachten Fallbeispielen.

Frau Linke und Frau Slawik-Wüllenweber unterrichten beide an der Universität Bayreuth.

Lips, Katarina

Préparer ses élèves à la compréhension orale

Sektion: VI (Französisch)

Das Zuhören und Sprechen ist oft ein gefürchteter Teil der Prüfung. Die Schülerinnen und Schüler haben Angst, den authentischen Text nicht zu verstehen oder zu schnell zu sein. Ziel des Vortrags ist es, die Website von Radio France Internationale als eine unaussprechliche Quelle für authentische und didaktische Aufnahmen mit interaktiven Übungen vorzustellen.

Frau Lips arbeitet am Institut Français in München.

Moncho Brunengo Andrés und Romero, Berta

Zwischen Tradition und Innovation: Aktivierende Methoden und Kommunikation im Spanischunterricht

Sektion: VIII (Spanisch II)

Für uns spielt das Zusammenspiel von traditionellen Methoden, Elementen aus dem sog. umgekehrten Unterricht, aktivierenden Techniken aus der Moderation und technischen Ressourcen eine entscheidende Rolle. In diesem Workshop möchten wir den TN die Möglichkeit anbieten, konkrete Anwendungen zu entwickeln, die ihnen das In-Gang-Setzen von kommunikativen Prozessen in ihrem eigenen Unterricht ermöglichen, die eine praxisorientierte Auseinandersetzung mit der Sprache fördern sollen.

Para generar en clase una dinámica comunicativa, combinamos en nuestros cursos elementos tradicionales de las clases de idiomas con técnicas de moderación, ideas del modelo de la clase invertida y recursos tecnológicos o actividades interactivas desarrolladas con distintas herramientas. En nuestro taller intentaremos explorar los límites de estos factores en los contextos de enseñanza / aprendizaje particulares de los participantes.

Frau Romero und Herr Moncho Brunengo unterrichten beide am Sprachenzentrum der Universität Bamberg.

Müller, Eva

Motivation zwischendrin – Youtuber/innen der frankophonen Welt zum Training von Hörverstehen, Schreiben und Sprechen

Sektion: VI (Französisch)

Youtuber/innen sind bei vielen Heranwachsenden hoch im Kurs und bieten sich deshalb an, um auf motivierende Weise das Hörsehverstehen von authentischen Videos zu trainieren und Sprech-/Schreibanlässe zu schaffen. Sie erhalten konkrete Anregungen, wie und mit welchen unterhaltsamen Videos Sie im Unterricht arbeiten können. Außerdem sehen Sie, welche (kreativen) Produkte bei der Erprobung der Materialien im Unterricht entstanden sind.

Frau Müller unterrichtet am Lessing Gymnasium Neu-Ulm.

[Veranstaltung des Ernst-Klett-Verlags]

Münch, Daniel

Flucht, Migration und Asyl in den novelas gráficas 'Asylum' und 'Transparentes' von Javier de Isusi

Sektion: VII (Spanisch I)

Globale Herausforderungen wie Flucht und Migration können und müssen im Unterricht thematisiert werden, um die Schülerinnen und Schüler zu sensibilisieren und mit den Ursachen, den Umständen, den Querverbindungen und den Konsequenzen vertraut zu machen. Eine Möglichkeit dazu ist die Arbeit mit Literatur. Mit Javier de Isusi Werken *Asylum* und *Transparentes* kann dies auf nachhaltige Art und Weise gelingen.

Herr Münch unterrichtet am Gymnasium Waldkraiburg.

Murphy, Laura

What's going on in the UK? More than just Brexit!

Sektion: Current Affairs – Englisch

From the (cost of the) coronation of King Charles III, to the cost-of-living crisis, and the right to protest peacefully, this talk will explore the implications of these issues (and more) for Britain and its citizens. The topics presented will be those which are of interest to teachers of English and especially to their students.

Frau Murphy unterrichtet am Sprachenzentrum der Universität Bamberg.

Nuxoll, Florian

Fremdsprachenunterricht – Quo Vadis?

Sektion: X (FU allgemein)

Mit der digitalen Transformation sehen wir uns einer Zukunft gegenüber, in der kein Unterrichtsfach stärker von generativer Künstlicher Intelligenz (KI) beeinflusst wird als der Fremdsprachenunterricht. Sprache und Textproduktion maschineller Systeme scheinen das menschliche Niveau zu erreichen. Die immer leistungsfähigere maschinelle Übersetzung stellt die funktionale Ebene des Fremdsprachenunterrichts in Frage. Wie muss die Fremdsprachendidaktik auf diese Herausforderungen reagieren? Der Vortrag berücksichtigt technische Aspekte als auch pädagogische und gesellschaftliche Implikationen.

Herr Nuxoll unterrichtet an der Geschwister-Scholl-Schule Tübingen.

[Veranstaltung der Westermann Verlagsgruppe]

Ott, Sophia

Minidialoge und Sprechansätze für Klassen 3 und 4 erarbeiten

Sektion: I (E an GMS)

In diesem Workshop zeige ich Ihnen, wie sie unterschiedliche digitale Ressourcen und Webseiten in ihrem Englisch-Unterricht gewinnbringend einsetzen können. Sie benötigen hierfür bitte Ihren Laptop oder Tablet.

Frau Ott unterrichtet an der MS 1 Kunigundenschule in Lauf a.d. Pegnitz.

Past, Benjamin

Motivierendes digitales Sprechtraining für Ihren Englischunterricht – mit der ChatClass-App

Sektion: II (E in Sek I)

Mit der ChatClass-App helfen Sie Ihren Schüler/-innen, Sprechhemmnisse abzubauen und mehr Freude am Sprechen zu gewinnen. Schüler/-innen nutzen ChatClass als kostenlose DSGVO-konforme App auf mobilen Schulgeräten oder einfach mit ihren Smartphones. Als Lehrkraft behalten Sie über ein Dashboard jederzeit den Überblick über die Schülerleistungen und können gezielt individuelles Feedback geben. Neben Sprechaufgaben gibt es Wortschatz- und Leseaufgaben und auch Grammatikübungen und Aussprachetraining im motivierenden Quizformat – lehrwerksunabhängig und -basierend.

Past, Benjamin

Mehr Zeit für individuelles Fördern: Diagnose und Fördern für nachhaltigen Lernerfolg

Sektion: X (FU allgemein)

Heterogene Lernstände, Lernstandsanalysen und -dokumentationen sowie der Anspruch zu individueller Förderung – Herausforderungen, denen Sie im Unterrichtsalltag begegnen. Erfahren Sie in unserem Vortrag wie die intuitive Cornelsen-Online-Anwendung Diagnose und Fördern Sie dabei unterstützt, den Lernstand Ihrer Klasse ganz leicht zu ermitteln und mit der intelligenten Bereitstellung passgenauer Lernmaterialien nachhaltige Lernerfolge zu ermöglichen.

Herr Past ist Mitarbeiter des Cornelsen Verlages in Berlin.

[Veranstaltungen des Cornelsen-Verlags]

Dr. Prohl, Tanja

Das Potential von Videoblogs im Fremdsprachenunterricht anhand von Beispielen aus dem Französischen

Sektion: VI (Französisch)

Im rezeptiven und produktiven Umgang mit Videoblogs wird deren Potential für den Französischunterricht aufgezeigt: Bestehende Videoblogs sind eine Quelle authentischer Sprechsprache und eignen sich für die Gegenüberstellung von *code parlé* und *code écrit*. Die Erstellung eigener Videoblogs schafft Sprechansätze zu alltagsrelevanten Themen der Lernenden und fördert die Mündlichkeit. Der Praxisteil des Workshops berücksichtigt mit illustrativen Aufgaben für Teilnehmende beide Perspektiven.

Frau Dr. Prohl unterrichtet am Emil-von-Behring Gymnasium Spardorf.

Rojas Riether, Maria Victoria

Todo-en-uno

Sektion: VII (Spanisch I)

Veremos cómo recordar, repasar, retener, evaluar y mejorar la gramática de forma eficaz y autónoma fuera o dentro de clase. Activando diferentes canales de aprendizaje con material auténtico, reglas gramaticales para rellenar activamente, ejercicios tanto en papel como en línea y vídeos explicativos, se captan y retienen los contenidos fácilmente; ya sea para preparar un tema gramatical o eliminar lagunas.

Frau Rojas Riether unterrichtet am Sprachenzentrum der Ludwig-Maximilians-Universität München.

[Veranstaltung des Verlags Klett Sprachen]

Prof. Dr. Salamanca, Pilar

Contenidos culturales (¿o interculturales?) en los materiales de ELE - Taller práctico a partir del modelo de los cinco enfoques de Karin Risager

Sektion: VIII (Spanisch II)

Comunicarse con personas de otras lenguas significa también ser capaz de cooperar con ellas a pesar de (¿o gracias a?) las diferencias culturales. En este taller nos planteamos la pregunta „¿hasta qué punto sirven los contenidos culturales de los manuales para desarrollar competencias interculturales?“ y buscaremos juntos respuestas aplicando a ejemplos el modelo de los cinco enfoques de Karin Risager.

Frau Prof. Dr. Salamanca unterrichtet an der Internationalen Hochschule SDI in München.

Prof. Dr. Schlüter, Julia

British or American English – or neither? Implikationen für den Englischunterricht

Sektion: V (E alle)

Der Vortrag beschäftigt sich mit wenig bekannten phraseologischen Unterschieden der für den Englischunterricht geltenden Zielnormen, dem britischen und amerikanischen Englisch. Darüber hinaus wird eine Fragebogenstudie mit über 400 Lehrkräften vorgestellt, die Selbsteinschätzungen individueller Vertrautheit mit den beiden Standards und Akzeptabilitätsurteile problematisiert. Ziel ist es, das Bewusstsein für heterogenen außerschulischen Input Lernender und die Kompetenz Lehrender im Umgang damit zu stärken.

Frau Prof. Dr. Schlüter arbeitet als apl. Prof. und Lehrkraft für besondere Aufgaben an der Universität Bamberg.

Schneider, Melissa

KI im Fremdsprachenunterricht: Wissen – Können – Nutzen

Sektion: IV (KI im EU)

Dieser Workshop besteht aus zwei Teilen: In einer „hands-on introduction“ wird gezeigt, was KI (schon heute) kann. Im zweiten Teil erkunden wir in einem Deep Dive die Chancen von KI im Englischunterricht, ohne die Herausforderungen dabei zu verschweigen. Die Teilnehmenden erhalten insgesamt einen praxisorientierten Einblick in unterschiedliche Nutzungs- und Anwendungsmöglichkeiten, von der Vorbereitung bis hin zum eigentlichen Unterricht. Zudem wird es die Gelegenheit geben, selbst zu experimentieren.

Frau Schneider ist Referentin an der ALP Dillingen.

Scholz, Carmen und Duske, Steffi

LIS – das Online-Informationssystem des LehrplanPLUS: Mehrwert für den kompetenzorientierten Englischunterricht an Mittelschulen

Sektion: I (E an GMS)

Nach einer kurzen theoretischen Hinführung zum Lehrplaninformationssystem erhalten die Teilnehmenden zu verschiedenen Kompetenzbereichen des Unterrichtsfaches Englisch Einblick in individuelle illustrierende Aufgabenbeispiele, die Ideen geben, wie man eine Kompetenz schulen kann. Lassen Sie sich durch das „Plus“ des LehrplanPLUS führen und erfahren Sie, wo Sie welche Aufgabenbeispiele und Materialien finden und wie Sie damit arbeiten können. Außerdem werden weitere ergänzende Materialien des LIS vorgestellt sowie mit dem LIS verknüpfte externe digitale Materialquellen gezeigt.

Hinweis: Dieser Workshop wurde in Kooperation mit Frau Steffi Duske, ISB München, Institutsrektorin, Englisch an Mittelschulen, konzipiert und ist **lehrwerkunabhängig**.

Frau Scholz ist Beratungsrektorin (BLin) an der Mittelschule Burgebrach. Steffi Duske ist am ISB zuständig für Englisch and Grund-, Mittel- und Förderschulen.

Schrock, Tom

Jetzt neu für Bayern: Mit Camden Town Oberstufe 12/13 sicher und kompetent zum G9 Abitur

Sektion: III (E in Sek II)

Entwickelt passgenau zum LehrplanPLUS, bietet Westermanns neues Lehrwerk *Camden Town Oberstufe* auch in der Qualifikationsphase die neuartige Form des zweistufigen Kompetenztrainings in umfangreichen Workshops und bereitet in Kombination mit den zehn relevanten und spannenden Themenkomplexen optimal auf das Abitur vor. Der Vortrag stellt die Grundzüge des Lehrwerks für die Jahrgangsstufen 12 und 13 anhand anschaulicher Beispiele vor.

Herr Schrock unterrichtet am Apian Gymnasium Ingolstadt.

[Veranstaltung der Westermann Verlagsgruppe]

Prof. Dr. Summer, Theresa

What do learners say about their English lessons? Findings from a large-scale survey

Sektion: IX (FU allgemein)

This talk presents key findings from the ELT Survey, an international questionnaire developed to investigate learners' perspectives of English language teaching and learning (ELT). More specifically, it is a large-scale survey (N= 2721) that examined learners' perspectives of ELT across Germany, Norway, and Poland. Focusing on learners' attitudes towards their English lessons, how they rate these, and what their wishes are for the future, this talk reveals that the informants of the study exhibit negative attitudes towards their English classes. While discussing some of the major findings and the importance of listening to learners' voices, this talk provides some insights into learners' responses in Germany (N_G= 497) and sketches out some practical implications for future ELT.

Note: The ELT Survey is an international project that was funded by the Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst "Internationalisierung 2.0" at the University of Bamberg in 2022.

Frau Prof. Dr. Summer ist Inhaberin des Lehrstuhls für Didaktik der englischen Sprache und Kultur an der Universität Bamberg.

Prof. Dr. Thaler, Engelbert

Musik-Basierter Fremdsprachenunterricht

Sektion: X (FU allgemein)

Der A-Dekalog (Allgegenwärtigkeit, Altersgemäßheit, Aktualität, Affektivität etc.) spricht für den Einsatz von Musik und Song im Fremdsprachenunterricht. In dem Vortrag werden klassische sowie neuere Methoden und Techniken an aktuellen Beispielen präsentiert und illustriert. Dabei werden insbesondere innovative Genres von Musikvideoclips vorgestellt.

Prof. Dr. Thaler ist emeritierter Professor für die Didaktik der englischen Sprache und Kultur an der Universität Augsburg.

Trentl, Cornelia und Winklhofer, Stefanie

Sprachförderung im Deutschunterricht in der Berufsvorbereitung

Sektion: V (Berufliche Bildung)

In berufsvorbereitenden Bildungsgängen ist der Bedarf nach Sprachförderung für Lernende mit Deutsch als Zweitsprache besonders hoch. In diesem Vortrag erfahren Sie, wie es mit Hilfe von *Das Deutschbuch – Basistraining Berufsvorbereitung, Ausgabe DaZ* gelingt, die für Deutsch grundlegenden Kompetenzbereiche kleinschrittig und spielerisch zu erarbeiten und gleichzeitig Grammatik, Rechtschreibung und Sprachgebrauch zu üben – auch parallel zur Arbeit mit Lernenden ohne besonderen Sprachförderbedarf.

Frau Trentl und Frau Winklhofer unterrichten an den Beruflichen Schulen Altötting.

[Veranstaltung des Cornelsen-Verlags]

Dr. Trumpp, Eva

Künstliche Intelligenz im Englischunterricht der gymnasialen Oberstufe

Sektion: IV (KI im EU)

Die Betrachtung von KI wirft eine Vielzahl von spannenden naturwissenschaftlich-technischen, sozialwissenschaftlichen sowie philosophisch-ethischen Fragen auf, die sich auf der Grundlage des Romans von Ian McEwan *Machines like me* (2019) behandeln lassen. Der Vortrag liefert didaktische und methodische Anregungen, diskutiert Chancen und Risiken von künstlicher Intelligenz und endet mit einem Ausblick auf mögliche Zukunftsszenarien.

Frau Dr. Trumpp unterrichtet am Gymnasium auf dem Asterstein, Koblenz.

[Veranstaltung des Ernst-Klett-Verlags]

Dr. Uhl, Patricia und Dr. Gutiérrez Maté, Miguel

Enfoques lingüísticos y didácticos en el estudio de la referencia genérica: Balance y propuestas interdisciplinarias sobre el lenguaje inclusivo

Sektion: Current Affairs – Spanisch

Analizaremos las distintas prácticas lingüísticas de la referencia al género así como los problemas derivados de su enseñanza, centrándonos, sobre todo, en el lenguaje inclusivo. Desde un punto de vista lingüístico, se verá cómo las distintas perspectivas de la lingüística estructural, la tipología lingüística y la sociolingüística parecen a menudo opuestas pero son en cierto modo complementarias. Desde un punto de vista didáctico centraremos nuestro enfoque en los factores que influyen en el éxito del aprendizaje de idiomas según el género y en unos cuantos ejemplos concretos de la enseñanza sensible al género.

Frau Dr. Uhl unterrichtet am Lehrstuhl für Fremdsprachendidaktik der Universität Erlangen-Nürnberg. Herr Dr. Gutiérrez Maté ist Akad. Rat am Lehrstuhl für angewandte Sprachwissenschaften (Romanistik) an der Universität Augsburg.

Wettinger, Martin

KI und Chat-GPT im modernen Fremdsprachenunterricht

Sektion: IV (KI im EU)

Im Moment erreichen uns fast täglich neue Nachrichten im Bereich Künstliche Intelligenz. Ein großer Teil davon betrifft den Bereich Schule, vor allem in Bezug auf die Wissenserwerb und -vermittlung. Aus diesem Grund ist es für uns Lehrkräfte umso wichtiger, den Unterricht zumindest teilweise zu überdenken und ihn gegebenenfalls anzupassen.

Dieser Vortrag möchte zunächst aufzeigen, welche Risiken und Gefahren für den Bereich Schule entstehen können, aber noch stärker beleuchten, welche zusätzlichen Chancen sich durch die Einbindung von KI und Chat-GPT in den Fremdsprachenunterricht ergeben – sei es ÜBER dieses Thema zu diskutieren oder auch MIT dieser neuen Technik zu arbeiten. Anhand praktischer Beispiele sollen die Teilnehmenden erkennen, in welchen Bereichen KI eine echte Hilfe und Arbeitserleichterung sein kann, wenn man dabei die Risiken und Schwächen kennt und im Blick behält.

Herr Wettinger unterrichtet an der Staatlichen Realschule Vohenstrauß.

[Veranstaltung des Ernst-Klett-Verlags]

Xicota Tort, Núria

El Chat GPT: ¿un nuevo aliado en el aprendizaje de idiomas?

Sektion: VIII (Spanisch II)

La Inteligencia Artificial ha desarrollado una potente herramienta capaz de entender y generar lenguaje natural: el Chat GPT. En este taller discutiremos sobre las posibilidades que ofrece este modelo lingüístico para favorecer la autonomía del alumnado y mejorar el aprendizaje de idiomas.

Frau Xicota Tort unterrichtet an der Munich Business School.

Zirkel, Michelle

The potential of virtual reality for language learning and global education

Sektion: II (E in Sek I)

Climate action has become increasingly popular among young people and a global educational goal across various subjects and school levels. Therefore, it must be addressed in foreign language classes. Studies have illustrated that virtual reality has positive effects on foreign language acquisition and environmental education. Hence, this talk explores the potential of VR apps for language learning and global education.

Frau Zirkel ist Wiss. Mitarbeiterin am Lehrstuhl von Frau Prof. Dr. Summer an der Universität Bamberg.